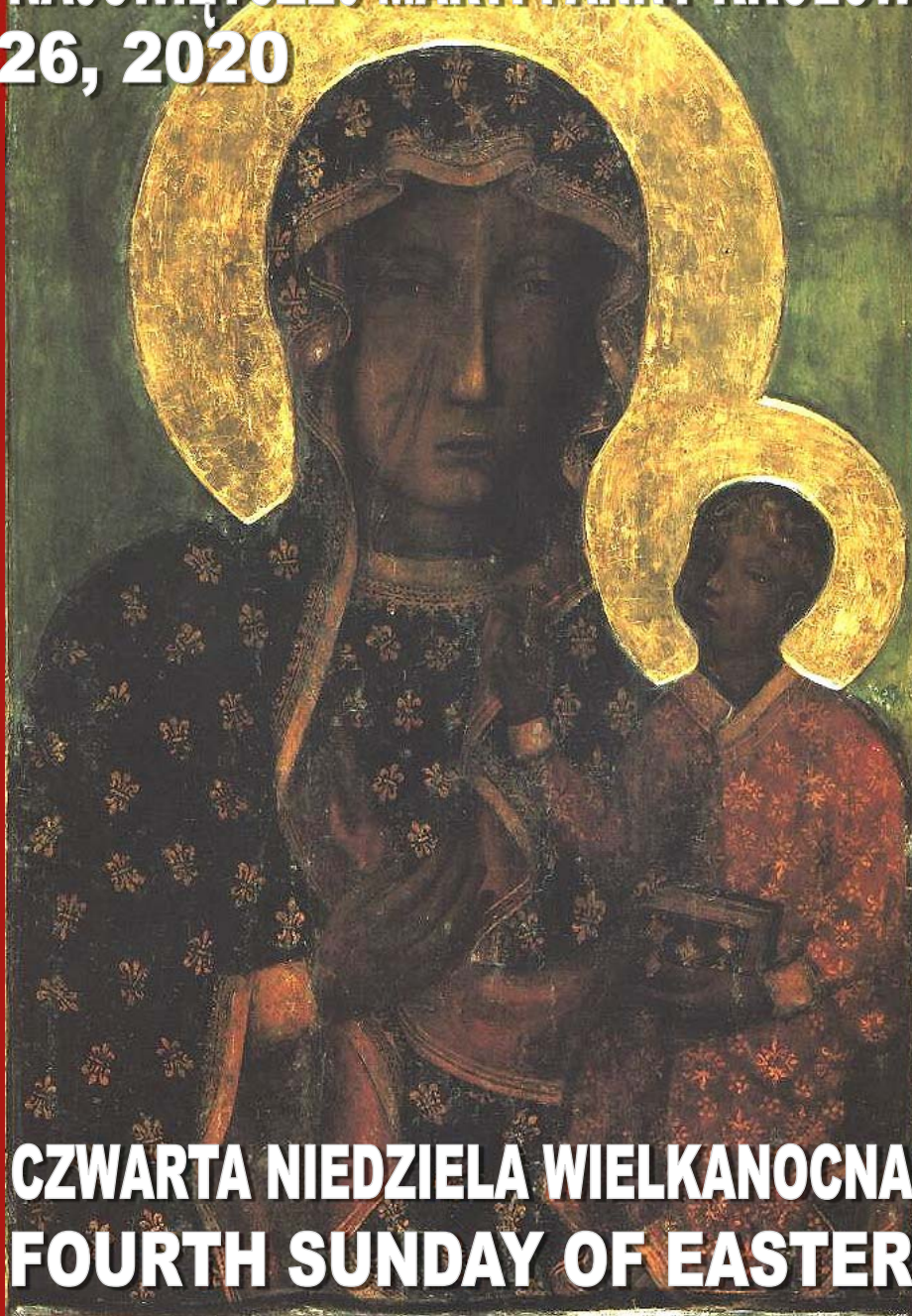


SOLEMNITY OF OUR LADY, QUEEN OF POLAND

ŚWIĘTO NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY KRÓLOWEJ POLSKI

April 26, 2020



**CZWARTA NIEDZIELA WIELKANOCNA
FOURTH SUNDAY OF EASTER**

Saint John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*

*tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*

FOURTH SUNDAY OF EASTER MAY 3, 2020



I am the good shepherd, says the Lord;
I know my sheep, and mine know me.

— John 10:14

PASTORS WHO CARE FOR THEIR PEOPLE

Today we have the image of shepherds and sheep, with Jesus presenting himself as the saving Shepherd foretold by the prophets. It's about the relationship between the shepherd and the sheep. Though the imagery is old, the message is topical. It is relevant to us here and now. . By faith we accept Jesus, and our relationship is a deeply personal one. The bond of love uniting us is based on the love that unites the Father and Jesus. Our new existence is founded on God's unbreakable love and faithfulness.

In order to reach eternal life we must listen to Jesus and obey him. The alternative opening prayer puts this in practical terms. We need to tune our minds to the sound of his voice. Self-centeredness can make us deaf to that inner voice. Easy options can draw us into more comfortable paths than the one he has traced. Pressure to abandon our Christian principles is all around us. But God is faithful and will not let us be tempted beyond our strength. No one can drag us away from him, The Father has entrusted us to his Son. The same God who kept faith with Jesus by raising him from the dead will also raise us by his power.

Paul and Barnabas 'spoke out boldly', and made an impact on their hearers. Sharing our belief in the gospel can be as fruitful now as in apostolic times. All the baptized, particularly after confirmation, are duty-bound to spread the faith as best they can. All of us are in the service of the Risen Lord. But here's a sobering thought: How many evils persist in our society just because good people say nothing and do nothing? A breviary hymn for Eastertide (no.25) spells out what the Risen Lord wants of us: "Now he bids us tell abroad/ How the lost may be restored/ How the penitent forgiven/ How we too may enter heaven."

- Internet

A DEEP, PERSONAL RELATIONSHIP

The Roman Catacombs are some of the earliest Christian cemeteries in existence. There is some remarkable art in the catacombs, images of faith that are very plain and unadorned compared to the art that would emerge in later centuries. They are very striking just because of their simplicity and directness. An image often found in the catacombs is that of the Good Shepherd, showing a young beardless man with a sheep draped around his shoulders and holding a bucket of water in his right hand. Clearly the image of Jesus as the Good Shepherd that we find in today's gospel spoke to Christians from the earliest days of the church.

The shepherd image conveys the personal nature of the relationship between Jesus and his followers; it portrays the close personal care that the shepherd has for the sheep. The shepherd has gone looking for the one sheep

that wandered off and having found it, takes it over his shoulders back to the flock . There is a close bond between the shepherd and this one sheep. He knows his own and his own know him, just as the Father knows him and he knows the Father. Jesus is saying that his very personal relationship with his heavenly Father is like the relationship he has with each of us. There is much to ponder there. When it comes to the Lord we are not just one of a crowd, lost in a sea of faces. In a way that we will never fully understand, the Lord knows each one of us by name. He relates to us in a personal way and he invites us to relate to him in a personal way. He wishes to enter into a personal relationship with each one of us. I am often struck by a line in Saint Paul's letter to the churches in Galatia, where he says, 'I live by faith in the Son of God who loved me and gave himself for me.' We can each make our own those words of Saint Paul. When Jesus says in today's gospel that, as the good shepherd, 'I lay down my life for my sheep', he is saying that he lays down his life for each one of us individually.

Today is Vocations Sunday. The Lord has a life-vocation for each of us. He calls us in our uniqueness with our particular temperament, our unique identity, the background specific to each of us. Each of us is unique. Parents know how distinct each of their children is. They will give the same love to all; they grow up in basically the same environment. Yet, from a very early age, their uniqueness becomes very evident. From the time of our baptism, we are each called to be the Lord's disciples, to follow the good Shepherd. However, the way we do that will be unique to each one of us. The particular way in which the Lord works through us is unique to each one of us. I can do something for the Lord that only I can do. Each person in this church can do something for the Lord that only he or she can do. Each one of us has a unique contribution to make to the work of the Lord in the world, to the life of the church, and that contribution is just as important as anyone else's contribution. We each have a unique vocation and each vocation is equally significant. Each one of us is vitally important to the Lord. When we each respond to our unique vocation, we give a lift to everyone else. When any one of us fails to respond to that vocation, we are all a little bit impoverished.

The Lord continues to call us in the way that is unique to us. He sees us as the keystone for some aspect of his work. He recognizes the potential for good that is within us all. On this Vocations Sunday we commit ourselves anew to hearing and responding to the call of the good shepherd.

- Internet

Today's Readings: *Acts 2:14a, 36-41; Ps 23: 1-3A, 3b4, 5, 6; 1 Pt 2:20b-25; Jn 10:1-10*

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday:	St. Florian, Martyr
Tuesday:	St. Stanislaw Kazimierczyk, Priest
Wednesday:	Sts. Philip and James, Apostles
Thursday:	St. Peter of Pavia
Friday:	St. Stanislaus, Bishop and Martyr
Saturday:	St. Vincent

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 4 Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz 2:14a, 36-41; Ps 23: 1-3A, 3b4, 5, 6; 1 P 2:20b-25; J 10:1-10



Pismo święte posługuje się często mową obrazową, ażeby człowiekowi przybliżyć głębokie prawdy dotyczące historii zbawienia. Wypada zauważyć, że jednym z najczęściej powtarzających się obrazów, ukazujących troskę Boga wobec człowieka, jest obraz dobrego pasterza. Został on przejęty przez

chrześcijańską tradycję, której ślady spotykamy już w katakumbach.

Przemawiając w dniu Zesłania Ducha Świętego, Piotr wykazuje swoim rodakom, że Jezus, którego oni ukrzyżowali, jest rzeczywiście Panem i Mesjaszem, a więc Tym, na którego nastawiony był cały Stary Testament, którego oczekiwał każdy pobożny Izraelita. Nawołując następnie do przyjęcia chrztu, podkreśla jednocześnie, co staje się udziałem człowieka korzystającego z owoców odkupienia, dokonanego przez Chrystusa. Otóż każdy może dostąpić odpuszczenia grzechów i otrzymać w darze Ducha Świętego - tak jak Go otrzymali Apostołowie w dniu Pięćdziesiątnicy.

Wyjaśnia też Piotr, że w ten sposób wypełnia się Boga obietnica, która była udzielona przede wszystkim Żydom jako członkom narodu wybranego, a następnie także innym, znajdującym się daleko, których Bóg również powołuje. Ze strony człowieka musi przyjść jednak odpowiedź: "Nawróćcie się i niech każdy z was ochrzci się..."

Chrystus Mesjasz wystąpił w roli dobrego Pasterza. On gromadzi wokół siebie owce, co było przedtem nieosiągalne - i dlatego św. Piotr mówi o "błądzeniu owiec". Jezus jako dobry Pasterz stał się wzorem dla swoich owiec, zwłaszcza w podejmowaniu różnego rodzaju przeciwności. On, choć nigdy grzechu nie popełnił, przeżywał chwile, w których Mu złorzeczono; podjął cierpienie, chociaż na nie w najmniejszym stopniu nie zasłużył. I właśnie w tych trudnych chwilach stał się dla wszystkich przykładem, bo nie odpowiadał złorzeczeniem na złorzeczenie, cierpiąc nikomu nie groził, a nawet poddał się niesprawiedliwemu sądowi. W ten sposób w swoim własnym ciele poniósł również nasze grzechy na drzewo krzyża i uzdrowił wszystkich Krwią własnych ran.

Wzywa nas jednak, abyśmy przestali być uczestnikami grzechu, a weszli na drogę sprawiedliwości, jaką On wskazał swoim życiem. Od nas zależy, czy usłuchamy tego wezwania, czy też pójdziemy własną drogą.

Kto chce skorzystać z opieki i pomocy Jezusa Dobrego Pasterza, musi wiedzieć, że On jest bramą, przez którą trzeba wejść do Jego owczarni. Kto zaś to uczyni, otrzymuje wielki skarb, bo ma życie i to w obfitości. Jezus dobry Pasterz daje nam dziś ważne zapewnienie: przyszedł na świat, aby owce miały życie - i to w obfitości. W ten

sposób wychodzi naprzeciw najgłębszym pragnieniom człowieka.

Słusznie dzisiejszą niedzielę nazywamy niedzielą dobrego Pasterza. Ojciec św. Paweł VI wyznaczył na tę niedzielę dzień modlitw o powołania. W ten sposób pragnął wszystkim przypomnieć, że troska Chrystusa, Dobrego Pasterza, przedłuża się obecnie w tych, którzy są powoływani przez Boga do podjęcia pasterskiej posługi w Kościele.

"Dzisiaj zaniósłem Chrystusa w Komunii św. chorej osobie. Było to wieczorem po Mszy św. Chora kobieta czekała na mnie: gdy wszedłem, zapaliła świece i z wiarą przyjęła Chrystusa, na którego czekała w każdą niedzielę. Kiedy trzymałem w ręce Ciało Pańskie i mówiłem: "Oto Baranek Boży...", patrzyłem na jej twarz. Z jej oczu oderwała się i potoczyła na policzek wielka łza. Łza wiary, nadziei i miłości. Powiedziała mi później: "Nikt mnie nie odwiedza, jestem sama, najgorsza to dla mnie ta samotność, jedynie wiara mnie podtrzymuje, tak bardzo pragnę przyjmować Chrystusa w Komunii św." To Chrystus w tym małym wycinku mojej niedzieli, w tych kilkunastu minutach pobytu u chorej, nadał sens mojemu życiu, mojemu kapłaństwu. A przecież dzisiaj głosiłem Jego słowa, podawałem Jego Ciało, udzieliłem nowego życia na chrzcie św. dziecku, dziecku, którym cieszyła się matka i ja się cieszyłem razem z nią" (Kim jest dla mnie Chrystus, s. 273).

"Kapłaństwo wspólne wiernych i kapłaństwo posługi, czyli hierarchiczne, choć różnią się istotą, a nie stopniem tylko, są sobie jednak wzajemnie przyporządkowane; jedno i drugie bowiem we właściwy sobie sposób uczestniczy w jednym kapłaństwie Chrystusa. Kapłan posługi mianowicie, dzięki władzy świętej, jaką się cieszy, kształci lud kapłański i kieruje nim, sprawuje w zastępstwie Chrystusa ofiarę eucharystyczną i składa ją Bogu w imieniu całego ludu; wierni zaś na mocy swojego królewskiego kapłaństwa współdziałają w ofiarowaniu Eucharystii..." (KK, 10, 2).

—ks. Edward Szafrowski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych

KONSTYTUCJA 3 MAJA

Mija 229 lat od chwili, gdy 3 maja 1791 roku dzwony katedry św. Jana w Warszawie obwieściły Polsce i światu, że oto w Izbie Sejmowej uchwalono nową Konstytucję, która

miała dać narodowi i państwu pełną niezależność i wyznaczyć nowe szlaki dziejowe. Konstytucja ta była pierwszą napisaną konstytucją w Europie, a dla pokoleń Polaków stała się symbolem dojrzałości politycznej narodu. Pozostawiła ważną spuściznę, wzór późniejszych konstytucji w dwudziestym stuleciu, i uważana jest za jedno z najbardziej chlubnych, wiekopomnych osiągnięć narodu polskiego.

Konstytucja 3 maja przeszła do historii i pamięć o niej nie zginęła. Rocznica jej w miarę upływu czasu, stawała się dla wszystkich Polaków symbolem Polski Niepodległej, przekazującym w dziedzictwie wszystkim pokoleniom polskim wiarę we własne siły i przyszłość narodu. Różne koleje przechodziła Ziemia Polska i Państwo Polskie, lecz pozostały niezienne i zawsze żywe dla wszystkich Polaków wielkie przykazania Konstytucji.

—Internet

MESSAGE FROM OUR NEW DEACON



It is has been an honor for me to serve as a deacon at St. John Paul II Polish Center since August of 2018 when Father Zibi asked for my assistance. Since that time, I have been sharing homilies once a month at the English weekend Masses at 4 p.m.

Saturday and at 9 a.m. Sunday. As of January 2020, I am now assigned here by Bishop Kevin Vann, as well as at St. Joseph, Placentia. I am humbled by this and ask for your support to be of service to your needs as Catholic Christians.

Though I have shared snippets of who I am in these last 18 months through homilies I have given. I thought you might want to know at least some basics of my background and my personal and faith involvements here, St. Joseph and the Diocese of Orange.

I was born on the north side of the City of Chicago two blocks from Wrigley Field, home of the Cubs. The majority of my education through college was in Chicago, including a two-year high school stint at Quigley Preparatory Seminary for the priesthood. The longest job I held in Chicago was with the Chicago Tribune in various capacities, including as a writer/reporter.

My wife, Candi, and I met while performing in a musical theater near the famous Second City comedy club. After a six-month courtship, we married and started a family beginning with our son followed by his three younger sisters. After seven years of marriage, we moved to California, living in La Mirada for 21 years and now 24 years in Brea. Our children are grown, married, single and producers of nine grandchildren (a tenth one died in 2018 of illness). In the last four years, we have been blessed with three great grandchildren.

I was ordained April 30, 2005 by Bishop Tod Brown and served nearly seven years at St. Angela Merici in Brea. In 2012 I was asked to transfer to St. Joseph in Placentia and now in 2020 to serve in tandem at St. John Paul II Polish Center. My parish involvements have centered on Baptism, weddings, vigils, gravesides, Faith Formation, annulments and wherever needed.

My diocesan involvements are in the liturgical areas of worship as a Master of Ceremonies at Confirmations, ordinations, installations and other ceremonies. I also renewed by Advanced Master Catechist Certification for an additional 10 years in 2017 to teach theological and certification classes in the diocese.

I had been a coordinator of the Catholic Campaign for Human Development (CCHD) diocesan board, which is the domestic social justice arm of the United States Conference of Catholic Bishops.

Also, in January of 2020, I was elected to a three-year term on the Diaconate Personnel board, remain as a committee member of the God's Servants' Committee (a diocesan educational component of quarterly meetings for diocesan deacons) and spearhead a diocesan program I wrote for deacons to introduce, identify, develop and implement Gospel Justice that address root causes of social justice issues needed to be corrected and to make systemic changes while working in the seven deaneries.

My purpose for writing this is to be present to you as

Sr. M. Amadeo, RSM
Zofia Adamowicz
Karen Arandoña
Kyle Arandoña
Rachel Arandoña
Andrzejek & Michael Ashline
Avalon Asgari
Anna Bagnowska
Wiesława Barr
Jamie Barrett
Lois Barta
Pilar Bascope
Barbara Berger
Ronald Brozchinsky
Maureen Broschinsky
Charlotte Frances
Edward Cacho
Dora Carrillo
Jean Carter
Lilia Cerkaska
Lila Ciecek
Jan Chudy
Bernadine Dateno
Phil Davis
Joe Doud
Danuta Drzymuchowski
Mieczysław Dudkowski
Edmund F. Dzwigalski
Krzysztof Fiedor
Erica Furniss


Pray for

Anita and Mike Gilkey
Grandson
Thomas Guzzo
Brooklyn Hamsley
Bea Halphide
Todd Hill
Tot Hoang
Dick Hoffman
Patricia Hoffman
Stasia Horaczko
Andrzej Hulisz
Leonard Jakubas
Alyda Janulaitiene
Ania Karwan
Anita Kozak
Lottie Koziel
Ks. Czesław Kopeć
Anent L.
Mary Laning
Danuta Labuś
Dr. James & Joan Larson
Scotty Lynch
Amber Matrauga
Anthony Martinez
Antoinette Martinez
Gail Morganti
Mariola i Jarosław Musiał
Irene Nielsen
Monica Nava
Gloria Norton


Elżbieta Nowak
Ryszard Nowak
Jerry Nicasio
Jarrod Pavlak
Anthony Palermo
Iwona Pisarek
Elaine Quan
Benito Ramirez
Jerry Ramirez
Henryk Ruchel
Pat Rune
Tim Ryan
Al Schneider
Veronica Sequi
Debra Shewman
Maria Sowa
Jean Speakman
Matt Starbuck
Adrienne Swinford
Stanley Szymczyk
Chrys Trau
Teresa Turek
Lauren Vairo
Charlene Web
Carol Weinmann
Bernadette Westphal
Patricia Yochum
Bogusia Zientek

it pertains to my active participation as a deacon on parish and diocesan levels. To answer, as best I can, any questions you have about those areas in our Church and to share some of my involvements.

Please pray for me as I will pray for all of you.
God Bless—Deacon Jim Merle



**A MESSAGE
FROM BISHOP VANN**



**THANK YOU FOR YOUR
CONTINUED GIVING!**

Your giving supports the many ministries and charities in the Diocese of Orange, making a real and tangible impact on lives in our parishes, schools and communities.


Our Catholic faith communities are thriving on your support and generosity.

Your financial donations allow us to care for the poor and marginalized, serve our communities and support the preaching of the Gospel message of Jesus Christ to the faithful. Especially in the times in which we find ourselves, where the Lord is calling us to respond with generous hearts and even extraordinary ways!

Holding ourselves to the highest standards of stewardship responsibility and recognizing our blessings as coming from the providence of God, we manage our precious resources with diligence and accountability.

Please know that the Diocese of Orange is most grateful for any donation, no matter the amount, and know that it will go directly to the parish or center as specified by the donor. Connect to your parish today: SupportYourParishOC.org

Kevin W. Vann
BISHOP KEVIN W. VANN, JCD, DD



**NEW ONLINE PARISH DIRECTORY:
SUPPORTYOURPARISHOC.ORG**



Sun 5/3 9:00 am +Jack Hanley on the anniversary of his passing and his birthday from his loving family
 10:30 am +Roman Kuś z okazji 37 rocznicy śmierci od wnuczki Grażyny
 O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla rodziny Ashline, Szajda i Bartłomowicz
 od Małgorzaty i Marka Bartłomowicz
 +Wacław Dolmat i +Kazimierz i Helena Kopiński od Henryka Dolmat
 +Renata Ostaszewicz w 3 rocznicę śmierci, +Irena i +Zygmunt Gorczyca oraz +Stanisław Powązki od dzieci i wnuków
 W intencji dzieci które miały przyjąć Sakrament Bierzmowania

CORONA VIRUS NEWS

Due to the State of Emergency caused by the Corona virus pandemic, the scheduled masses, confessions and events at the Polish Center have been cancelled. The Center Office is closed.

We are live-streaming our Center Masses and Services over YouTube. The link is available on the Center homepage at <http://www.polishcenter.org/> or at <https://www.youtube.com/channel/UCP7h3H3Gbv4ATMxgcHcwwJA>

May God bless and keep us all in these times as always.

WIADOMOŚCI O KORONAWIRUS

Z powodu stanu awaryjnego spowodowanego Koronawirusem zaplanowane msze, spowiedź, droga krzyżowa i wszystkie inne obchody w Polskim Ośrodku zostały odwołane. Biuro ośrodka jest zamknięte.

Msze Święte i Nabożeństwa będą dostępne przez YouTube na stronie Ośrodka <http://www.polishcenter.org/> albo <https://www.youtube.com/channel/UCP7h3H3Gbv4ATMxgcHcwwJA>

Niech Pan Bóg ma nas w Swojej opiece.



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

04/26/2020 First Second
 \$1,950.00

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Deacon: Fr. Jim Merle

Secretary: Iwona Zajkowska-Kubat

Office Hours:

Thursday - 10:00 am - 5:00 pm

Saturday - 11:00 pm - 6:00 pm

Sunday - 9:00 am - 10:30 am

11:30 am - 1:30 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.



Thank you everyone for your generous support of the Polish Center in these difficult and strange times. Your kind words, support and most importantly prayers are truly appreciated.

We also thank you for your continued financial support of the Center. We now also have an option to support the Center on our website by on-line contributions. So far we have received over \$4,000 in this manner which are sincerely appreciated. **God Bless!**

Dziękujemy wszystkim za hojne wsparcie Polskiego Ośrodka w tym trudnym i dziwnym czasie. Miłe słowa, wsparcie i najbardziej modlitwy są naprawdę mile widziane.

Dziękujemy również za ciągłe wsparcie finansowe Ośrodka. Mamy również możliwość wspierania Ośrodka na naszej stronie internetowej poprzez wkłady on-line. Do tej pory otrzymaliśmy ponad 4.000 USD w ten sposób, za co serdecznie dziękujemy. **Bóg zapłać!**



REFRESH THIS HEART OF MINE

The Lord said to me, My daughter, do not tire of proclaiming My mercy. In this way you will refresh this Heart of Mine, which burns with a flame of pity for sinners. Tell My priests that hardened sinners will repent on hearing their words when they speak about My unfathomable mercy, about the compassion I have for them in My Heart. To priests who proclaim and extol My mercy, I will give wondrous power; I will anoint their words and touch the hearts of those to whom they will speak (*Diary*, 1521).

Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul



A VOCATION VIEW:

Who will shepherd God's people? Pray that good leaders, filled with joy and the Holy Spirit, will serve our Church.

**DIVINE WORD MISSIONARIES-
 SISTERS SERVANTS OF THE HOLY
 SPIRIT 800-553-3321**

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnep@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

Sunday Masses: 7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Confession before each Mass